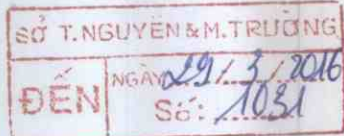


Số: 13 /QĐ-XPVPHC

Hà Nội, ngày 11 tháng 3 năm 2016



### QUYẾT ĐỊNH

#### Xử phạt vi phạm hành chính về bảo vệ môi trường

Căn cứ Điều 46, Điều 57 và Điều 68 Luật Xử lý vi phạm hành chính;

Căn cứ Nghị định số 179/2013/NĐ-CP ngày 14 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực bảo vệ môi trường;

Căn cứ Biên bản vi phạm hành chính số 04/BB-VPHC do ông Hoàng Văn Vy, Phó Trưởng đoàn thanh tra theo Quyết định số 1279/QĐ-TCMT ngày 23 tháng 9 năm 2015 của Tổng cục trưởng Tổng cục Môi trường lập vào hồi 08 giờ 10 phút ngày 03 tháng 3 năm 2015 tại trụ sở Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Hà Giang;

Căn cứ kết quả xác minh và các tài liệu có trong hồ sơ;

Tôi: Nguyễn Văn Tài; Chức vụ: Tổng cục trưởng;

Đơn vị: Tổng cục Môi trường, Bộ Tài nguyên và Môi trường,

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực bảo vệ môi trường đối với Công ty Cổ phần Đầu tư Khoáng sản An Thông (sau đây viết tắt là Công ty).

Lĩnh vực hoạt động chính: Khai thác mỏ khoáng sản.

Địa chỉ: Số 415 đường Trần Phú, phường Trần Phú, thành phố Hà Giang, tỉnh Hà Giang.

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh mã số doanh nghiệp 51002324444, đăng ký thay đổi lần thứ 13 ngày 18 tháng 3 năm 2015 của Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Hà Giang.

Đã thực hiện các hành vi vi phạm hành chính sau:

1. Thực hiện không đúng, không đầy đủ một trong các nội dung chương trình quan trắc, giám sát môi trường theo quy định (đối với Mỏ sắt Sàng Thân); quy định tại Điểm g, Khoản 1, Điều 9 Nghị định số 179/2013/NĐ-CP ngày 14 tháng 11 năm 2013 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực bảo vệ môi trường (Nghị định số 179/2013/NĐ-CP).

- Tình tiết giảm nhẹ: Đã tích cực khắc phục hậu quả vi phạm.

- Hình thức xử phạt chính: Phạt tiền 100.000.000 đồng (Một trăm triệu đồng).

2. Không có Giấy xác nhận việc đã thực hiện các công trình, biện pháp bảo vệ môi trường phục vụ giai đoạn vận hành của dự án; quy định tại Điểm q, Khoản 1, Điều 9 của Nghị định số 179/2013/NĐ-CP.

Lý do: Không áp dụng hình thức xử phạt đối với hành vi vi phạm hành chính nêu trên do đã hết thời hiệu xử phạt vi phạm hành chính. Dự án đi vào hoạt động từ năm 2011.

Tổng tiền phạt cho các hành vi vi phạm là: 100.000.000 đồng (Một trăm triệu đồng).

Biện pháp khắc phục hậu quả cho các hành vi vi phạm: Buộc Công ty phải thực hiện xây lắp và hoàn thành các công trình xử lý môi trường, đảm bảo xử lý khí, bụi thải đạt quy chuẩn kỹ thuật cho phép trước khi xả ra ngoài môi trường; thực hiện đầy đủ chương trình giám sát môi trường và các biện pháp bảo vệ môi trường khác theo quy định của pháp luật. Thời hạn thực hiện các biện pháp để khắc phục hậu quả vi phạm nêu trên là 03 (ba) tháng kể từ ngày nhận được Quyết định này.

Công ty phải báo cáo kết quả thực hiện về Tổng cục Môi trường và Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Hà Giang trước ngày 30 tháng 4 năm 2016 để kiểm tra, giám sát.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

**Điều 3.** Quyết định này được gửi cho:

1. Công ty Cổ phần Đầu tư Khoáng sản An Thông để chấp hành Quyết định xử phạt. Trường hợp Công ty không chấp hành sẽ bị cưỡng chế thi hành.

Công ty phải nộp tiền phạt vào Kho bạc nhà nước, Tài khoản số: 7111 (Thu ngân sách nhà nước); mã số chương: 026 (Bộ Tài nguyên và Môi trường); mã số ngành kinh tế: 280 (Hoạt động bảo vệ môi trường); mã số nội dung kinh tế: 4261 (Vi phạm hành chính về bảo vệ môi trường) trong thời hạn 10 (mười) ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định xử phạt.

Sau khi chấp hành nộp tiền phạt, Công ty phải gửi chứng từ nộp phạt về Tổng cục Môi trường, địa chỉ: Số 10 Tôn Thất Thuyết, quận Nam Từ Liêm, thành phố Hà Nội.

Trước ít nhất 15 ngày làm việc kể từ thời điểm hết hạn để khắc phục hậu quả vi phạm, Công ty phải có văn bản báo cáo, kèm theo các hồ sơ, tài liệu đã khắc phục xong hậu quả vi phạm gửi Tổng cục Môi trường (thông qua Cục Kiểm soát hoạt động bảo vệ môi trường), Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Hà Giang để được kiểm tra khắc phục xong hậu quả vi phạm theo quy định.

Công ty có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật.

2. Kho bạc nhà nước tỉnh Hà Giang để thu tiền phạt.

3. Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Hà Giang để giám sát.

4. Cục Kiểm soát hoạt động bảo vệ môi trường để tổ chức thực hiện Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;

- Lưu: VT, KSMT, QV(08).

*[Handwritten signature]*



**Nguyễn Văn Tài**